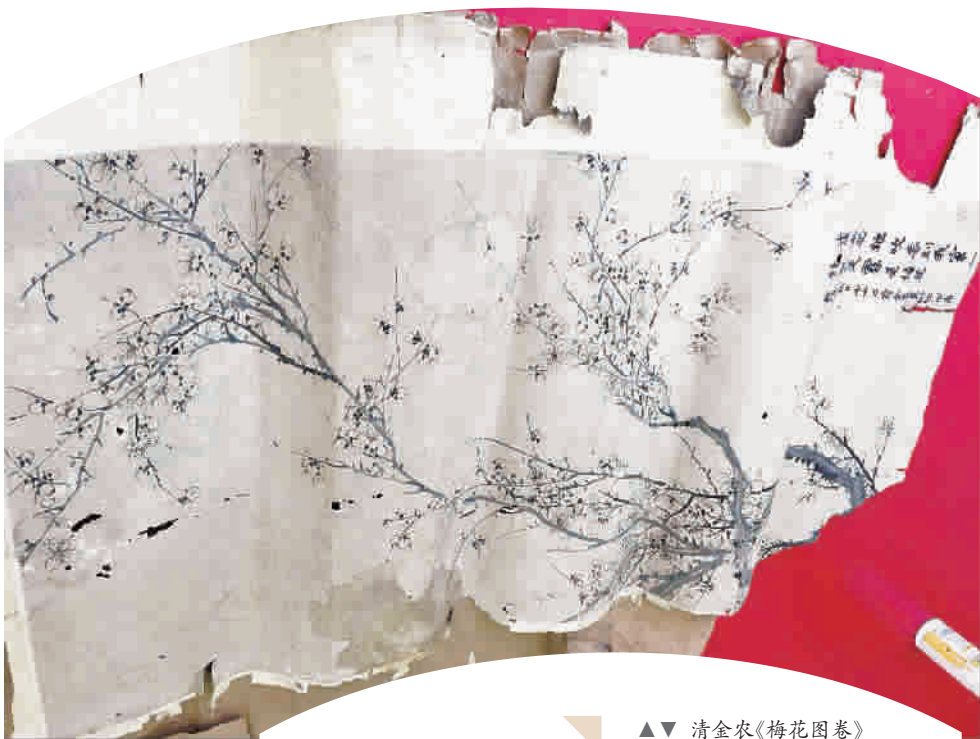




# 天衣无缝 妙手回春

『古书画修复艺术展』展现匠人绝技

古书画的天敌有水、火、霉、蛀的自然损坏,抑或人为的战争浩劫,一堆破烂纸片碎锦,经他心运手到,目授而心识之,皆能“化腐朽为神奇”,神采焕然。近日“妙造自然——费永明扬帮古书画修复艺术展”在上海图书馆举办,展览展示了他多年来在装裱、修复、研究古书画及收藏方面所取得的多项成果,充分展现了海上扬帮装裱技艺传承的全过程及其新进展。

## 妙手回春

作为中国非物质文化遗产的重要组成部分,扬帮装裱始于明代中晚期的扬州,历来以“仿古装池”为其显著特点,擅长揭裱古画,其最核心的看家本领就是修旧如旧,不管古代旧字画多么破碎不堪,一经扬帮装裱,顿时起死回生,天衣无缝。观费永明对唐代《大般若波罗蜜多经》第一卷的修复,原经卷纸有大面积的缺损,唐纸渺不可得,其修复“纸必补处莫分”堪称一绝。

在费永明的眼中,每一张有花纹的古纸都暗藏天机,包括诸多历代书画装裱所用的专用纸,以及古人所用的彩笺。如清宫廷手绘银云龙纹库绢,清宫廷手绘金云龙纹库绢、清中期蓝地云纹狮子滚绣球库绢、励宗万监制四尺罗纹笺、励宗万监制六尺素笺、乾隆二十七年周尚文造刻画笺、乾隆高丽发笺、乾隆高丽贡笺、清中期双面笺、清晚期“清秘阁”制团龙瓦当纹蜡笺、清晚期红珊瑚笺、清中后期三多纹蜡笺等。

## 难忘师嘱

1997年,费永明正式拜师严桂荣,成为扬帮装裱艺术的嫡传弟子。在日常学习和交往的过程中,严桂荣见其一心专研装裱艺术,总是带着古画修复中的难题去请益,因此颇为青睐,每次都予指点,从无偿保留。

费永明一直牢记师父教导:“做个好的扬帮裱画师,其实只须记住两个字:老实!这两个字先拆开来讲,‘老’字,是指我们吃饭的装裱手艺,它历史悠久、门道精深,所以一定要好好学习,深刻领悟,才能学得过硬的本领在手;‘实’就

▲▼ 清金农《梅花图卷》修复前后对比 记者 胡晓芒 摄



是做事须踏实。老祖宗传下来的手艺,以工序论,一幅画至少须十几道工序,绝不可偷工减料,粗制滥造,因为装裱画就是“司命”业,事关中国文化的传承。在装裱师手里出了纰漏,书画的寿命就要大打折扣,那就上对不起祖宗,下对不起子孙;再把‘老’、‘实’两个字加起来,就是‘老实’!是指为人的品格,即待客要诚实,不能做鸡鸣狗盗之事。特别是讲究‘仿古装池’的扬帮装裱师,更应该洁身自好。”

此次展览呈现了经费永明之手所修复的部分法帖名画作品。不仅有唐《大般若波罗蜜多经卷》、宋《查元方书丁氏像赞》,也有明末清初《各家书法八页》、清金农《梅花图卷》,还有朱屺瞻《林泉清集图》、徐阶信札卷、万寿祺《班昭见吕太后轴》、陆抑非等合作《丈二大幅》等。这些扬帮装裱作品,融入了上海装裱的中坚代表对中国书画装裱的独到理解和感触,也是扬帮书画装裱艺术的最新成果。

严桂荣辞世后,师母将师父生前所用之装裱工具,悉数赠予费永明,以示扬帮手艺的传承。在此次展览中,费永明还特设“师门姻缘”单元,展示其跟随严桂荣茶艺与钻研的相关物件,其中包括严桂荣所用扬帮装裱工具、严桂荣的艺术作品等,再现了海上扬帮装裱传承之路。 本报记者 乐梦融

# 孙杨今天戴上上海体院校徽 成绩只代表过去

10:00 上午首发

本报讯 (记者 张炯强)今天上午,泳坛名将孙杨出现在上海体育学院2018级新生开学典礼上,成为千名新生的一员。孙杨为何选择上海体院攻读博士,网上多有猜测。面对老师和同学,孙杨给出了答案。

原来,孙杨优异成绩的背后有着上体人的努力。早在2012年伦敦奥运会备战阶段,上海体育学院教授郑闽生带领的游泳国家队技术组充分利用运动原理,改进了孙杨的转身技术,为后来孙杨屡次打破世界纪录获得奥运冠军奠定了技术基础。此项科研攻关获国家科学技术进步二等奖。关键技术动作的改进,让孙杨看到了运动人体科学的奥妙之处,此次入学上海体院,他就读的就是运动人体科学专业。

孙杨所选择的运动人体科学专业是上海体院的优势专业,在运动科学研究方面,学校具有悠久的办学历史、深

厚的科研实力。孙杨的导师是上体运动科学学院院长刘宇,是国内体育学科中首位获得教育部“长江学者”特聘教授称号的教授。值得一提的是,该专业学科将运动生理学、运动医学、运动生物化学、营养学、体质学等有机结合,特别有助于消耗量大的运动项目及运动员的身体恢复,孙杨攻读这个专业,既是研究者,也将是受益者。

浓重的上体情结也是孙杨选择在博士阶段就读上海体育学院的一个原因。孙杨的父母都是上海体育学院85级的校友,作为校友,他们也出现在新生典礼现场。一家人全部戴上了上体的校徽。

“从今开始,一切成绩只代表过去。对于‘未知’,我们将始终充满敬畏,并且会带着归零的心态,用平常心 and 进取心去迎接新的挑战”,孙杨作为新生代表,在发言中这样表示自己面对学业的心境,他又说,“金牌必须去争取,但这不是唯一,能让更多人因体育而懂得生活、全面发展,才是体育人的责任。”

# 越剧《素女与魃》开排

一个是生命之神素女,一个是战争之神魃,在擅长女性题材的越剧里,这对源自《山海经》里的女神将演绎出怎样相爱相杀的故事?日前,上海越剧院打造的大型神话越剧《素女与魃》正式建组,11月2日将亮相今年的中国上海国际艺术节。

越剧《素女与魃》以距今大约5000年前黄帝与蚩尤的涿鹿之战为背景,选取了素女与魃两个主要女性角色,同时呈现黄帝、风后等一系列其他神话人物,展现了上古诸神的全景。上海越剧院院长梁弘钧表示,《素女与魃》跨地域汇集了戏曲界赫赫有名的一众主创团队,集结了上越中生代女子越剧演员的核心团队,希望以此为契机,为剧院带来更多新鲜感,打造一出有舞台突破的新越剧。

越剧擅长演绎缠绵悱恻的情感故事,本剧依然发挥了剧种的特长,淋漓尽致地呈现了素女与魃、素女与大鸿等人物之间的情感纠葛。故事虽然久远,情感却能跨越时间。《素女与魃》不仅是要展示一段上古的神话故事,更是传达人类共通的情感体验。

为贴合本剧的上古神话题材,音乐将大量采用口哨、黄豆、竹筛等自然朴实而又生活化的器物来作乐器。而展现神话题材的服装也让服化组颇费了一番脑筋。主创的要求是,既不能太远古,也不能太当代,更不能脱离戏曲本体。于是,设计师保留水袖等越剧元素,同时融入当代审美。如袖袍上将大袖、水袖相融合,图案上舍弃具象的花草而选用更为抽象的图案,呈现上古诸神的仙气。此外,服装的做工也与本剧刚柔并济的审美相融合,镂空皮雕和绣花将被大量使用,既呈现武的硬朗,又不失文的秀美。

本报记者 赵玥

# 国话上海演出季剧目公布 四部大戏 各有风采

本报讯 (记者 朱光)“要改造国人的精神世界,首推文艺”——昨天,著名戏剧导演查明哲在中国国家话剧院公布2018上海演出季剧目之际,引用鲁迅的原话,点明优秀剧目对社会的推动作用。他导演的经典话剧《青春禁忌游戏》以及国话的三部新戏《船歌》《行者无疆》和《人生天地间》将于10月10日至11月18日在沪上演,其中《船歌》还将参与第20届中国上海国际艺术节。

查明哲还表示:“当下高楼大厦遍地,中华民族的精神大厦也应当巍然耸立。”《船歌》就是为凸显改革开放40周年成果而创排。该剧聚焦在一个个平凡而伟大的特区百姓身上,以平凡小事反映重大主题,倡导了幸福要靠奋斗这一理念。《行者无疆》是一出“一带一路”倡议下,以张骞出使西域为构架,融入《山海经》神奇幻想的故事,旨在弘扬丝路精神,讲好中国故事。《人生天地间》则改编自《阿Q正传》,但妙在是一出一人独脚戏……至于已上演了15年的

《青春禁忌游戏》是俄罗斯女作家柳德米拉·拉祖莫夫斯卡娅创作于上世纪80年代的一部具有全球影响力的经典剧目,呈现的是一名心怀理想主义的女教师,与四个残酷冷漠的学生之间,一场关于“道德与现实”的悲剧斗争。

近年来,每年中国上海国际艺术节举办期间,国话就会在上海举行演出季。5年来,《伏生》《中华士兵》《北京法源寺》《谷文昌》等10余部优秀剧目相继在沪上演,也勾勒出国话每年艺术创作的新面貌。国话对上海演出季十分重视,因为上海是改革开放的排头兵、创新发展的先行者,也是中国话剧的艺术重镇。

青年导演赵淼是第二次随国话来沪展演。此番,他导演的《行者无疆》刚刚在8月荣获了2018爱丁堡艺穗节“亚洲艺术奖”评委会颁发的“最佳剧目奖”。该剧有两个版本,在爱丁堡上演的是无语言短版,北京首演时采取的是有对话的长版。目前,他还未决定带哪个版本来沪。

## 【相关链接】

严桂荣(1920—2011)江苏省镇江人,上海文史研究馆馆员。1935年,14岁时严桂荣来沪拜“集宝斋”老板潘德华为师,专攻古旧书画修复。数十年间修复唐、宋、元、明、清代书画精品数千件。其中,曾为上海博物馆精心修复国家特级、一级、二级文物300多件,包括镇馆之宝、晋王羲之墨迹《上虞帖》唐摹本、明代宫廷画作《岳阳楼》等,亦曾主持修复北京故宫博物院北宋名画《柳雁图》等。